

une petite partie de la Chine dans le Tong King et dans l'Annam septentrional; les autres limites jusqu'au pays de Chou et au lac Toung T'ing sont du domaine de la légende¹. Van Lang et Thuc formèrent un seul Etat sous le nom de Au Lac (composé de deux noms de tribus Au Viêt et Lac Viêt), dont la capitale construite par Andu'o'ng la troisième année de son règne (255), fut appelée d'abord Phong Khe (ruisseau du fief), puis Co Loa Thanh (vieille cité du coquillage à cause de la forme elliptique de ses remparts); ses vestiges se trouvent dans le huyen de Dong An, province de Bac Ninh, à quelques kilomètres de la jonction du canal des Rapides et du fleuve Rouge. Une légende raconte qu'elle fut bâtie grâce à l'aide apportée à Yen Du'o'ng par une tortue d'or, envoyée par le génie de la rivière Claire.

TRAN THI HOANG (Ts'in Che Houang) qui a triomphé des six autres princes de Chine, envoie dans le Nan Yue, dans le but de préparer l'annexion de ce pays, deux agents, KIET TUAN ou NHAM NGAO et TRIEU DA; celui-ci signe devant Co Loa (209) un traité par lequel il obtenait la partie du royaume située au nord de Binh Giang, qui paraît être le song Ca Lo, près Bac Ninh, et demande pour son fils TRONG THUY, la main de MI CHAU, fille unique du roi Thuc, qui est accordée à la condition que le gendre du souverain résidera à la Cour d'Annam; le roi Thuc trahi par ses enfants, tua sa fille et lui-même se jeta dans la mer à l'endroit où se trouve aujourd'hui le port de Bich, près du cap Do So'n, dans le Nghê An. Trong Thuy se suicide de désespoir en apprenant la mort de sa femme. Trieu Da, profitant des circonstances et de la chute des Ts'in en Chine, s'empare de la capitale Co Loa (207 av. J.-C.) et du pays d'Au Lac, en y ajoutant le territoire de Dong Au (aujourd'hui Phu'o'c Kien), ainsi que celui de Tây Viet (Canton), établit sa capitale à Phien ngu, Phiên ngung ou P'an Yu (Canton) et sous le nom de TRIEU VO DE (Tchao Wou Ti, 206-109 av. J.-C.) commence la

1. Voir H. MASPERO, *Etudes d'Hist. d'Annam*, IV, B. E. F. E. O, XVIII, pp. 1-28.